

**PHILIPS**

Screeneo 2.0

Full HD projector

HDP2510

# Manuel d'utilisation



Enregistrez votre produit et bénéficiez d'une assistance sur  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# Table des matières

<b>Vue d'ensemble</b> .....	<b>3</b>	<b>6 Lecture multimédia (option)</b> .....	<b>21</b>
Cher client .....	3	Navigation pour la lecture multimédia .....	21
À propos de ce manuel .....	3	Activer le lecteur multimédia .....	22
Contenu dans l'emballage .....	3	Lecture de films .....	22
Centre d'assistance clientèle .....	3	Lecture de photos (option) .....	23
		Lecture de musique (option) .....	24
<b>1 Informations générales sur la sécurité</b> .....	<b>4</b>	<b>7 Paramètres</b> .....	<b>25</b>
Configurer l'appareil .....	4	Vue d'ensemble des fonctions du menu .....	25
Réparations .....	4	Reset fonctions [Réinitialiser les fonctions] .....	28
Alimentation électrique .....	5	<b>8 Service</b> .....	<b>29</b>
Utilisation des lunettes 3D .....	5	Nettoyage .....	29
Dolby digital .....	5	Remplacement de la lampe .....	29
		Dépannage .....	31
<b>2 Vue d'ensemble</b> .....	<b>6</b>	<b>9 Annexe</b> .....	<b>33</b>
Vue du haut .....	6	Caractéristiques techniques .....	33
Vue de coté .....	6	Accessoires .....	33
Vue de l'arrière .....	7		
Télécommande .....	8		
Parcourir l'interface utilisateur .....	9		
Menu Option et menus contextuels .....	9		
Vue d'ensemble des fonctions du menu principal .....	10		
<b>3 Première utilisation</b> .....	<b>11</b>		
Configurer l'appareil .....	11		
Raccorder l'alimentation électrique .....	11		
Installer ou remplacer les piles de la télécommande IR .....	12		
Utiliser la télécommande .....	12		
Lunettes 3D (option) .....	12		
Première installation .....	14		
<b>4 Raccordement à un périphérique de lecture</b> .....	<b>16</b>		
Raccordement à des équipements à l'aide d'une des prises de sortie HDMI .....	16		
Raccordement à un ordinateur (VGA) .....	16		
Raccordement à un écran à l'aide de la prise d'entrée à déclenchement automatique .....	17		
Raccordement à l'aide d'un câble audio/vidéo composite (CVBS) .....	17		
Raccordement à des périphériques externes à l'aide d'un câble analogique .....	17		
Raccordement à un ampli home cinéma .....	18		
Raccordement à des écouteurs/casque .....	18		
<b>5 Haut-parleur Bluetooth</b> .....	<b>20</b>		
Activer le haut-parleur Bluetooth .....	20		
Mode Appairage .....	20		

# Vue d'ensemble

## Cher client

Merci d'avoir acheté notre projecteur.

Nous espérons que vous apprécierez votre appareil et ses nombreuses fonctions !

## À propos de ce manuel

Le guide de démarrage rapide fourni avec votre appareil vous permet commencer à l'utiliser rapidement et simplement. Les descriptions détaillées sont disponibles dans les sections qui suivent dans ce manuel d'utilisation.

Lisez soigneusement l'intégralité du manuel d'utilisation. Respectez toutes les consignes de sécurité afin de garantir le bon fonctionnement de votre appareil (voir Informations générales sur la sécurité, page 4). Le fabricant décline toute responsabilité si ces consignes ne sont pas respectées.

Ce manuel d'utilisation décrit plusieurs versions du produit. Une télécommande à infrarouge (IR) est fournie.

## Symboles utilisés

### Notification



#### Dépannage

Ce symbole indique des conseils présents pour vous aider à utiliser votre appareil de façon plus efficace et plus simple.

### ATTENTION !



#### Endommagement de l'appareil ou perte de données !

Ce symbole avertit de l'endommagement possible de l'appareil et la perte de données. Ces dommages peuvent résulter d'une mauvaise manipulation.

### DANGER !

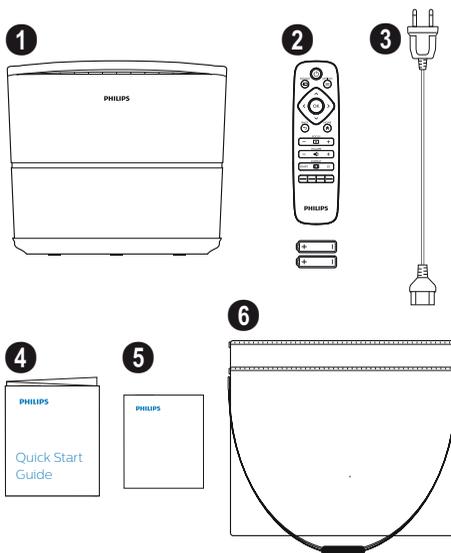


#### Risque de blessure !

Ce symbole avertit d'un risque de blessure. Les blessures ou dommages physiques peuvent résulter d'une mauvaise manipulation.

## Contenu dans l'emballage

- 1 – Projecteur
- 2 – Télécommande (avec deux piles AAA)
- 3 – Câble électrique CA
- 4 – Guide de démarrage rapide
- 5 – Carte de garantie
- 6 – Sac de transport (en fonction du modèle)



## Centre d'assistance clientèle

Les informations concernant la ligne d'assistance téléphonique sont disponibles sur la carte de garantie ou en ligne :

**Internet** : [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**e-mail** : [support.service@xgem.com](mailto:support.service@xgem.com)

**Numéro de téléphone international** :

+43 1 66155 5129

(renseignez-vous auprès de votre opérateur pour connaître les tarifs à l'international)

# 1 Informations générales sur la sécurité

Ne procédez à aucune modification ou paramétrage qui ne soient pas mentionnés dans ce manuel d'utilisation. Des blessures, l'endommagement de l'appareil ou la perte de données peuvent résulter d'une mauvaise manipulation. Respectez toutes les remarques de tous les avertissements et consignes de sécurité.

## Configurer l'appareil

Cet appareil est exclusivement conçu pour être utilisé à l'intérieur. L'appareil doit être positionné en toute sécurité, sur une surface plane et stable. Positionnez tous les câbles de façon qu'ils ne fassent trébucher personne, vous éviterez ainsi les blessures possibles ainsi que l'endommagement de l'appareil.

Ne branchez pas l'appareil dans des pièces humides. Ne touchez jamais le câble principal ou la prise avec les mains mouillées.

Ne faites jamais fonctionner le projecteur immédiatement après l'avoir déplacé d'un endroit froid vers un endroit plus chaud. Si l'appareil est exposé à un tel changement de température, de la condensation peut se créer sur des pièces internes majeures.

L'appareil doit disposer d'une aération suffisante et il ne doit pas être couvert. Ne placez pas votre appareil dans des armoires ou boîtiers fermés.

Ne placez pas l'appareil sur des surfaces molles comme des nappes ou des tapis et ne recouvrez pas les fentes d'aération. L'appareil pourrait sinon surchauffer ou prendre feu.

Protégez l'appareil contre les rayons directs du soleil, la chaleur, les fluctuations extrêmes de températures et l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité de radiateurs ou de climatiseurs. Respectez les indications sur la température et l'humidité données dans les caractéristiques techniques (voir Caractéristiques techniques, page 33).

Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil. Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur si du liquide ou une substance étrangère a pénétré à l'intérieur. Faites contrôler l'appareil dans un centre d'assistance technique.

Manipulez toujours l'appareil avec soin. Évitez de toucher l'objectif. Ne placez jamais d'objets lourds ou tranchants sur l'appareil ou le câble électrique.

Si l'appareil devient trop chaud ou qu'il produit de la fumée, éteignez-le immédiatement et débranchez le câble électrique. Prévoyez alors de faire contrôler votre appareil dans un centre d'assistance technique. Afin de réduire les risques d'incendie, maintenez l'appareil éloigné de toute flamme nue.

Dans les circonstances suivantes, une couche d'humidité peut apparaître à l'intérieur de l'appareil et conduire à son dysfonctionnement :

- si l'appareil est déplacé d'un endroit froid vers un endroit chaud ;
- après l'allumage du chauffage dans une pièce froide ;
- si cet appareil est placé dans une pièce humide.

Procédez comme suit pour éviter toute formation d'humidité :

- 1 Enfermez cet appareil dans un sac en plastique avant de le déplacer dans une autre pièce, le temps qu'il s'adapte aux conditions de la pièce.
- 2 Patientez une à deux heures avant de sortir l'appareil du sac en plastique.

L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement très poussiéreux. Les particules de poussière et d'autres corps étrangers pourraient endommager l'appareil.

N'exposez pas l'appareil à des vibrations extrêmes. Cela pourrait endommager les composants internes.

Ne laissez pas les enfants manipuler l'appareil sans surveillance. Les matériaux d'emballage doivent être gardés hors de portée des enfants.

## Réparations

Ne réparez pas votre appareil vous-même. Une maintenance incorrecte peut engendrer des blessures ou l'endommagement de l'appareil. Votre appareil doit être réparé dans un centre d'assistance agréé.

Les coordonnées des centres d'assistance agréés sont disponibles sur la carte de garantie.

Ne retirez pas l'étiquette indiquant le type de votre appareil ; cela pourrait annuler la garantie.



## Alimentation électrique

Avant d'allumer votre appareil, vérifiez que la prise dans laquelle vous pensez le brancher répond aux indications de la plaque signalétique (tension, courant, fréquence du réseau électrique) se trouvant sur votre appareil. Cet appareil doit être raccordé à un réseau électrique monophasé. L'appareil ne doit pas être installé à même le sol.

N'utilisez que le câble électrique fourni avec votre appareil. Votre appareil est livré avec un câble électrique avec prise de terre. Il est impératif de brancher une prise de terre dans une prise murale reliée à la masse du bâtiment.

La prise murale doit se trouver près de l'appareil de façon à être facilement accessible.

Pour couper toute alimentation électrique de l'appareil, débranchez le câble électrique de la prise murale. Le câble électrique est le moyen de couper l'alimentation de ce projecteur, en cas de danger uniquement.

### ATTENTION !



Utilisez toujours le bouton ☺ pour éteindre le projecteur. Il est primordial de permettre à la lampe UHP de refroidir pendant le temps nécessaire !

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise murale avant de procéder au nettoyage des surfaces. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez jamais aucun nettoyant liquide, gazeux ou facilement inflammable (pulvérisateurs, produits abrasifs, produits à polir, alcool). Ne laissez aucune humidité pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

### DANGER !



#### Risque d'irritation des yeux !

Cet appareil est équipé d'une lampe UHP longue durée qui émet une lumière très vive. Ne regardez pas directement vers la lentille du projecteur quand il est en marche. Cela pourrait provoquer une irritation des yeux ou endommager votre vue.

## Utilisation des lunettes 3D

Lorsque vous utilisez des lunettes 3D à la maison, gardez à l'esprit que :

- Les lunettes 3D doivent être tenues éloignées des jeunes enfants à cause des risques d'ingestion des petites pièces ;
- Les lunettes 3D ne sont pas destinées à être utilisées par des enfants de moins de six ans ;
- Entre 6 ans et l'âge adulte, les lunettes 3D ne doivent pas être portées pendant plus longtemps que la durée moyenne d'un seul film ;
- La même durée est recommandée pour les adultes ;
- Les lunettes 3D ne sont prévues que pour regarder des contenus en 3D ;
- Procédez au nettoyage approfondi et régulier ainsi qu'à la désinfection des lunettes 3D en cas d'infection oculaire, de poux, etc... Si la désinfection des lunettes 3D n'est pas possible car cela pourrait endommager leur fonctionnement, l'utilisateur doit être averti qu'il n'est pas recommandé de les utiliser avant que le problème ait été résolu ;
- Le cas échéant, les lunettes 3D doivent être utilisées avec les lunettes habituelles de l'utilisateur (lunettes, lentilles oculaires).

### ATTENTION !



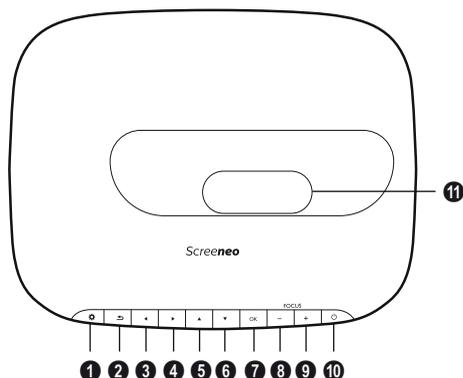
Vous devez arrêter le visionnage en 3D en cas d'apparition de problèmes ou d'inconfort oculaires et consultez un médecin si le problème persiste.

## Dolby digital

Fabriqué sous licence Dolby Laboratories. Dolby et le logo correspondant sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

# 2 Vue d'ensemble

## Vue du haut



- 1 OPTION / ⚙**  
Pour ouvrir le menu Option.
- 2 BACK [RETOUR] / ↵**  
Pour revenir en arrière d'un niveau dans le menu / annuler une fonction.
- 3-6 Touches de navigation – (▲/▼/◀/▶)**  
Pour naviguer dans le menu / modifier des paramètres, confirmer une sélection.
- 7 OK**  
Pour descendre d'un niveau dans un menu / confirmer une sélection.
- 8-9 FOCUS [MISE AU POINT] -/+**  
Pour régler la mise au point pour la netteté de l'image.
- 10 POWER [ALIMENTATION] / ⏻**  
Appui bref : Pour allumer le projecteur.  
Appuyer deux fois : Pour éteindre le projecteur.  
Appui long (trois secondes) : Pour lancer le mode Appairage.  
Appui long (dix secondes) : Pour réinitialiser le projecteur.

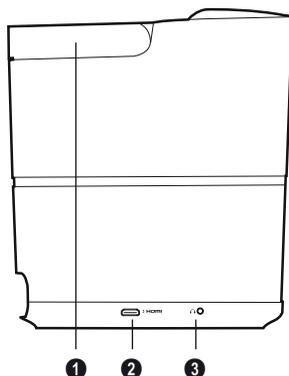
### ATTENTION !



Utilisez toujours le bouton ⏻ pour éteindre le projecteur. Il est primordial de permettre à la lampe UHP de refroidir pendant le temps nécessaire !

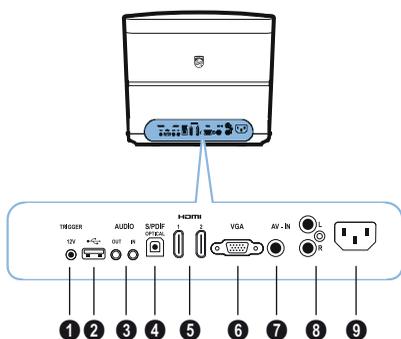
- 11** Lens [Lentille]

## Vue de coté



- 1** Poignée (rétractable)
- 2 HDMI**  
Port HDMI pour un périphérique de lecture.
- 3** 🎧 – Sortie Audio  
Prise pour casque ou écouteurs ou le raccordement de haut-parleurs externes.

# Vue de l'arrière



## ❶ TRIG OUT [SORTIE DÉCLENCHEMENT AUTO]

Pour raccorder un écran déporté.

## ❷

Port USB pour la mise à jour du microprogramme.

## ❸ AUDIO

AUDIO OUT [SORTIE AUDIO] : Prise pour des haut-parleurs externes.

AUDIO IN [ENTRÉE AUDIO] : Prise pour des périphériques audio externes – avec une entrée VGA uniquement.

## ❹ SPDIF OPTICAL [SPDIF OPTIQUE]

Prise audio numérique.

## ❺ HDMI 1 et 2

Port HDMI pour un périphérique de lecture.

## ❻ VGA

Prise d'entrée pour un ordinateur personnel.

## ❼ AV-IN [ENTRÉE AV]

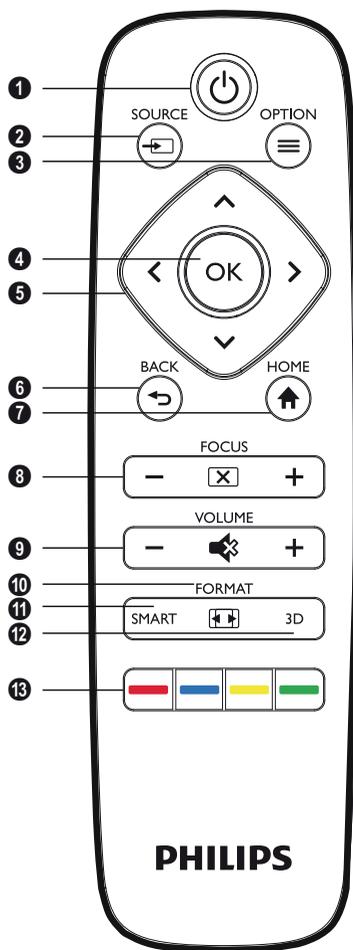
Prise RCA pour l'entrée vidéo composante.

## ❽ AUDIO

Prise audio analogique.

## ❾ Prise d'alimentation électrique.

# Télécommande



## 1 POWER [ALIMENTATION] /

Appui bref : Pour allumer le projecteur.

Appuyer deux fois : Pour éteindre le projecteur.

Appui long (trois secondes) : Pour lancer le mode Appairage.

Appui long (dix secondes) : Pour réinitialiser le projecteur.

### ATTENTION !



Utilisez toujours le bouton pour éteindre le projecteur. Il est primordial de permettre à la lampe UHP de refroidir pendant le temps nécessaire !

## 2 SOURCE /

Pour ouvrir le menu contextuel Source.

## 3 OPTION /

Pour ouvrir le menu Option.

## 4 OK

Pour descendre d'un niveau dans un menu / confirmer une sélection.

## 5 Touches de navigation – / / /

Pour naviguer dans le menu / modifier des paramètres / confirmer une sélection.

## 6 BACK [RETOUR] /

Pour revenir en arrière d'un niveau dans le menu / annuler une fonction.

## 7 HOME [ACCUEIL] /

Pour ouvrir le menu Option.

## 8 FOCUS [MISE AU POINT]

Pour régler la mise au point pour la netteté de l'image.

## 9 VOLUME

Pour régler le niveau sonore (diminuer / augmenter et couper le son).

## 10 FORMAT

Pour changer le format d'affichage.

## 11 SMART [INTELLIGENT]

Affiche le menu Paramètres Intelligent.

## 12 3D

Affiche le menu 3D.

## 13 Touches de couleur

Pour changer les options à l'écran.

# Parcourir l'interface utilisateur

## Navigation dans le menu

- 1 La navigation peut être effectuée à l'aide des touches de navigation (▲, ▼, ◀, ▶), **OK** et ⏪ depuis le panneau de commande de l'appareil ou la télécommande.
- 2 Le paramètre choisi est toujours mis en surbrillance par une barre et la police devient noire.

### Notification



La navigation à l'aide de la télécommande IR est décrite ci-dessous.

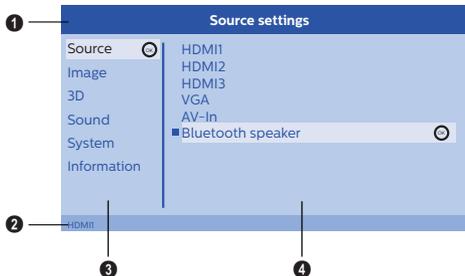
Touches	Action
▲ ou ▼	Pour faire défiler le menu vers le haut ou le bas.
◀ ou ▶	Pour modifier les paramètres / confirmer une sélection (en fonction du menu).
<b>OK</b>	Pour confirmer une sélection / descendre d'un niveau. Au dernier niveau, <b>OK</b> permet d'accepter un paramètre et de revenir au dernier sous-menu (en fonction du menu).
⏪	Pour passer au niveau supérieur. Le bouton ⏪ annule un paramètre ou permet de quitter le menu (en fonction du menu).

## Menu Option et menus contextuels

Le paramétrage peut être effectué dans le menu Option ou dans différents menus contextuels.

### Menu Option

- 1 Sélectionnez le menu Option à l'aide du bouton **OPTION/** ⏪.



#### 1 Barre du haut

Affiche le paramètre actuellement sélectionné et son descriptif détaillé.

#### 2 Barre d'état

Après avoir modifié la *Source* l'état sélectionné en cours est affiché dans la barre d'état.

#### 3 Menu principal

Sélectionnez le paramètre voulu avec ▲/▼ et confirmez avec **OK**.

#### 4 Sous-menu

D'autres paramétrages peuvent être effectués ici. Sélectionnez le paramètre voulu avec ▲/▼/◀/▶ et confirmez avec **OK**.

### Menus contextuels

Pour rapidement effectuer une sélection, les menus contextuels suivants peuvent être utilisés : *Source [Source]*, *Smart [Intelligent] Settings [Paramètres]*, *Format [Format]* et *3D [3D]*.

La fenêtre contextuelle s'ouvre toujours dans le coin à droite.

- 1 Sélectionnez le menu contextuel voulu à l'aide du bouton correspondant (le bouton **SOURCE/** ⏪ par exemple).



# Vue d'ensemble des fonctions du menu principal

## *Source*

Affiche les sources disponibles.

## *Image*

Affiche les fonctions liées au paramétrage de l'image.

## *3D*

Affiche toutes les fonctions 3D.

## *Sound [Son]*

Affiche les fonctions sonores.

## *System [Système]*

Affiche le contenu de toutes les fonctions liées au système.

## *Information [Informations]*

Affiche une vue d'ensemble de l'état et de la version de l'appareil.

# 3 Première utilisation

## Configurer l'appareil

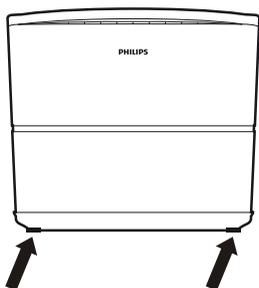
Avant d'installer votre appareil, assurez-vous que le projecteur est éteint et que le câble électrique est débranché de la prise murale.

### ATTENTION !



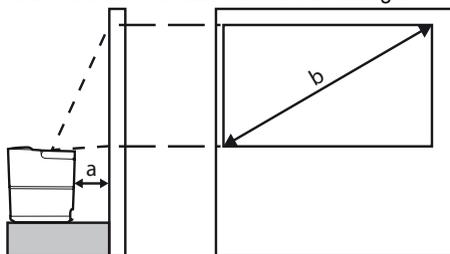
Retirez le film de protection avant utilisation ! Ne placez aucun objet devant l'objectif !

- 1 Positionnez l'appareil à plat sur la table le **panneau arrière** devant la surface de projection. L'image peut en outre être optimisée par rapport à la surface de projection en réglant le pied qui se trouve sous le projecteur.



L'appareil compense la distorsion de projection oblique (distorsion en coussinet).

Contrôlez que la surface de projection est adaptée au projecteur. La distance entre le projecteur et l'écran détermine la taille effective de l'image.



Pour changer la taille de l'écran, il suffit de déplacer le projecteur vers le mur ou de l'éloigner.

La taille de l'écran (b) est comprise entre 0,1 et 0,42 mètres en fonction de la distance de projection (a), comme décrit dans le tableau suivant.

Taille de la diagonale (b) (mm) [pouces]	Distance de projection (a) (mm)
1270 [50]	108
3048 [120]	420

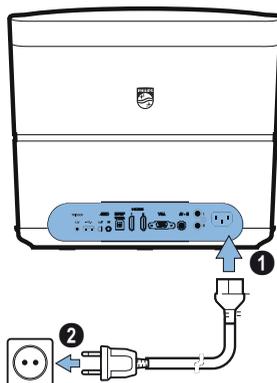
## Raccorder l'alimentation électrique

### ATTENTION !



Utilisez toujours le bouton  pour éteindre le projecteur. Il est primordial de permettre à la lampe UHP de refroidir pendant le temps nécessaire !

- 1 Branchez le câble électrique dans la prise à l'arrière de votre appareil (1).
- 2 Branchez le câble électrique dans la prise murale (2).



# Installer ou remplacer les piles de la télécommande IR

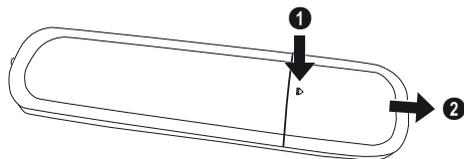
## DANGER !



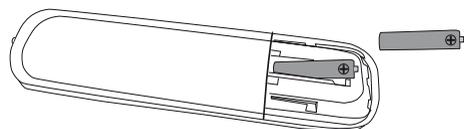
**Risque d'explosion avec des piles du mauvais type !**

N'utilisez que des piles de type AAA.

- 1 Pour accéder aux piles, appuyez pour déverrouiller le mécanisme de verrouillage (1) et faites glisser le compartiment à piles (2).



- 2 Insérez les piles neuves dans le compartiment à piles en respectant la polarité plus, moins, indiquée. Assurez-vous que les polarités (+ et -) sont respectées.



- 3 Repoussez le compartiment à piles dans la télécommande jusqu'à entendre que le mécanisme de verrouillage est enclenché.

## Notification



Les piles durent normalement environ un an. Si la télécommande cesse de fonctionner, remplacez les piles. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles. Cela permettra d'éviter toute fuite et l'endommagement possible de la télécommande.

Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément à la réglementation sur le recyclage de votre pays.

# Utiliser la télécommande

La télécommande peut être utilisée à angle de 22,5 degrés et jusqu'à 10 mètres de l'appareil. Pendant l'utilisation de la télécommande, aucun obstacle ne doit se trouver entre la télécommande et le capteur.

## ATTENTION !



- L'utilisation incorrecte des piles peut conduire à la surchauffe, une explosion, à un incendie ou à des blessures. La fuite des piles peut éventuellement endommager la télécommande.
- N'exposez jamais la télécommande aux rayons directs du soleil.
- Évitez toute déformation, démantèlement ou rechargement des piles.
- Évitez de les exposer à une flamme nue ou à de l'eau.
- Remplacez immédiatement les piles vides.
- Retirez les piles de la télécommande si elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

# Lunettes 3D (option)

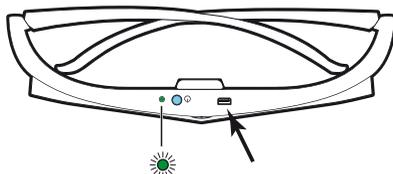
## Notification



Vous pouvez acheter des **lunettes 3D Screeneo** sur le site Internet de Philips : [www.philips.com](http://www.philips.com)

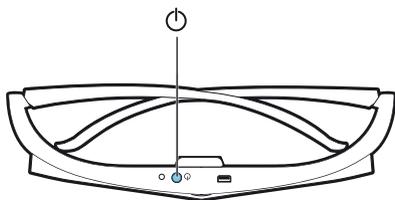
Les lunettes 3D sont équipées d'une batterie qui doit être rechargée avant la première utilisation. La charge prend quelques heures et elle est terminée quand le voyant sur les lunettes est vert. Si le voyant devient rouge, rechargez la batterie.

- 1 Utilisez un câble mini USB, raccordez la prise mini USB aux lunettes 3D et l'autre extrémité du câble à un port USB.

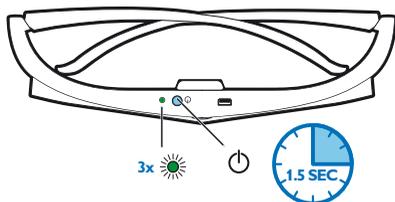


## Activer les lunettes 3D

- 1 Appuyez sur le bouton **ON/OFF [Marche/Arrêt]** sur le dessus des lunettes.



- 2 Sur la télécommande, appuyez sur la touche **3D**.
- 3 Le menu 3D apparaît, faites votre choix et appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur le bouton **ON/OFF [Marche/Arrêt]** sur le dessus des lunettes pendant une seconde et demi.



Le voyant clignote vert trois fois avant de rester allumé. Vos lunettes sont prêtes.

# Première installation

- 1 Allumez l'appareil, l'arrière faisant face à une surface de projection appropriée ou un mur. Notez que la distance jusqu'à la surface de projection doit être d'au moins 0,1 mètre et de 0,42 mètre au plus. (voir Configurer l'appareil, page 4) Assurez-vous que le projecteur est posé de façon sûre.

## Notification

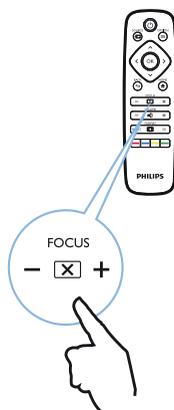
-  L'allumage et l'extinction du projecteur prennent du temps car la lampe UHP doit atteindre sa température de fonctionnement. Après quelques minutes, la luminosité atteint sa capacité maximale.

## Allumer le projecteur

- 1 Pour allumer le projecteur, appuyez une fois sur le bouton  sur le panneau de commande de l'appareil ou sur la télécommande.



- 2 Utilisez les boutons **FOCUS [MISE AU POINT]** et / pour régler la netteté de l'image.



- 3 À la première mise en marche, vous devez configurer les paramètres suivants.

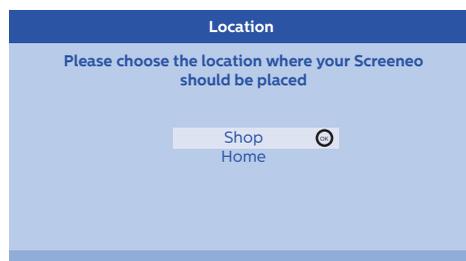
## Notification

-  Au cours de la première installation, utilisez **OK** pour valider votre choix et passer à l'étape suivante, et  pour revenir à l'étape précédente.

- 4 Utilisez / pour sélectionner la langue et confirmez avec **OK**.



- 5 Utilisez / pour sélectionner votre emplacement et confirmez avec **OK**.



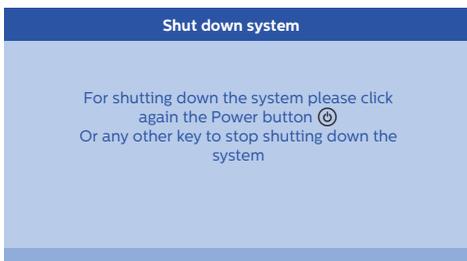
*Home [Domicile]* : Pour une utilisation normale.  
*Shop [Boutique]* : Lorsque vous choisissez cette option, le projecteur démarre en mode Shop [Boutique]. Dans ce mode, les paramètres par défaut sont appliqués et ils ne peuvent pas être modifiés.

## Notification

-  Le mode Shop [Boutique] peut être activé ou désactivé dans le menu Option [Option] (voir Shop Mode [Mode Boutique] Pour passer en mode Boutique On [Activé] et Off [Désactivé], page 27).

## Éteindre le projecteur

- 1 Pour éteindre le projecteur, appuyez deux fois sur le bouton  sur le panneau de commande de l'appareil ou sur la télécommande.
- 2 Un message apparaît pour vous demander si vous souhaitez vraiment éteindre l'appareil. Confirmez à l'aide du bouton  ou annuler l'extinction avec n'importe quelle autre touche.



## Configurer la langue

L'appareil a déjà été installé. Pour changer la langue des menus, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur le bouton **OPTION**/ et utilisez / pour sélectionner *System [Système]*.
- 2 Confirmez avec **OK**.
- 3 Utilisez / pour sélectionner *Language/ Language [Langue/ Langue]*.
- 4 Confirmez avec **OK**.
- 5 Utilisez / pour sélectionner la langue voulue.
- 6 Confirmez avec **OK**.
- 7 Quittez le menu à l'aide du bouton **BACK [RETOUR]**/.

# 4 Raccordement à un périphérique de lecture

## Notification



Si aucune source d'entrée n'est détectée, le message suivant apparaît : **NO SIGNAL** [AUCUN SIGNAL]

## Raccordement à des équipements à l'aide d'une des prises de sortie HDMI

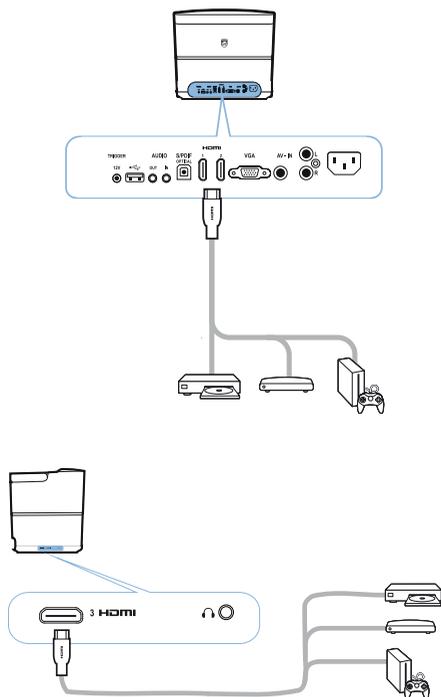
Utilisez un câble HDMI pour raccorder le projecteur à un lecteur Blu-ray, un décodeur ou une console de jeu.

## Notification



Utilisez n'importe laquelle des prises HDMI pour raccorder le projecteur à un périphérique de lecture lorsqu'un signal 3D est diffusé.

- 1 Raccordez le câble à l'une des prises **HDMI** du projecteur à l'arrière ou sur le côté de l'appareil.



- 2 Raccordez la prise HDMI à la prise **HDMI** du périphérique de lecture.
- 3 Dans le menu Options, sélectionnez **HDMI 1, 2** ou **3** en fonction de la sortie utilisée pour le périphérique externe

## Raccordement à un ordinateur (VGA)

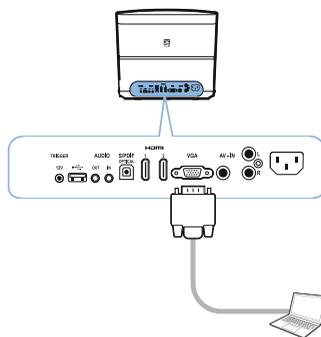
Utilisez un câble VGA pour raccorder le projecteur à un ordinateur, ordinateur portable ou d'autres périphériques.

## Notification



De nombreux ordinateurs portables n'activent pas leur sortie vidéo externe automatiquement lorsque vous raccordez un second écran comme un projecteur par exemple. Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur portable pour savoir comment activer la sortie vidéo externe.

- 1 Raccordez le câble VGA à la prise **VGA** du projecteur.



- 2 Raccordez la prise VGA à la prise VGA de l'ordinateur.
- 3 Réglez la résolution de l'ordinateur sur le bon paramètre et permutez le signal VGA vers l'écran externe. Les résolutions suivantes sont prises en charge

	Résolution	Taux de rafraîchissement de l'image
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz
HD	1280 x 720	60 Hz
FULL HD	1920 x 1080	60 Hz

#### Notification



#### Résolution de l'écran

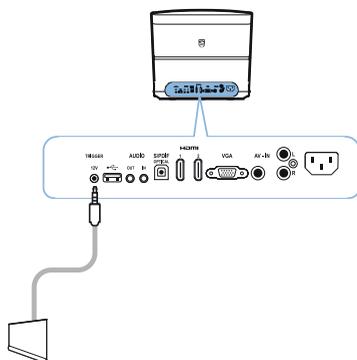
Le projecteur prend en charge les résolutions suivantes : VGA/SVGA/WXGA, HD et FULL HD. Pour de meilleurs résultats, vérifiez la meilleure résolution.

- 4 Dans le menu Option, sélectionnez VGA.

## Raccordement à un écran à l'aide de la prise d'entrée à déclenchement automatique

Utilisez un câble déclencheur pour raccorder le projecteur à un écran.

- 1 Raccordez le câble déclencheur à la prise de sortie **TRIGGER [DÉCLENCHEUR]** du projecteur.



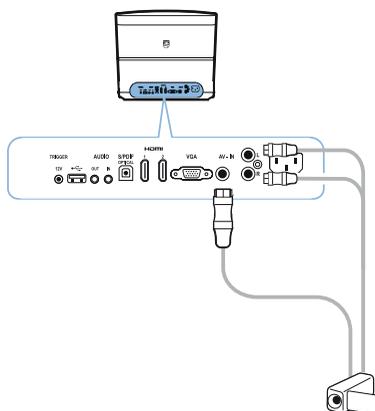
- 2 Raccordez l'autre extrémité du câble à la prise de sortie de l'écran.

- 3 L'écran se déplace automatiquement vers le bas ou le haut quand le projecteur est allumé ou éteint.

## Raccordement à l'aide d'un câble audio/vidéo composite (CVBS)

Utilisez un câble audio/vidéo composite (câble A/V) pour raccorder un caméscope ou un appareil photo numérique. Les prises de ces appareils sont jaune (vidéo), rouge (audio droite) et blanche (audio gauche).

- 1 Raccordez le câble A/V à la prise d'entrée **AV-IN** du projecteur.

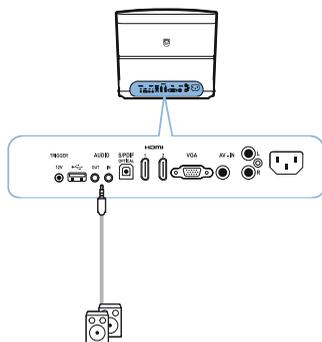


- 2 Raccordez les prises audio/vidéo du périphérique vidéo au câble A/V à l'aide d'un câble audio/vidéo composite (RCA) classique.
- 3 Dans le menu Option, sélectionnez **AV-IN**.

## Raccordement à des périphériques externes à l'aide d'un câble analogique

Utilisez un câble analogique pour raccorder le projecteur à des périphériques audio externes.

- 1 Raccordez le câble analogique à la prise de sortie **AUDIO** du projecteur.



**AUDIO OUT [SORTIE AUDIO]** : Prise pour des haut-parleurs externes.

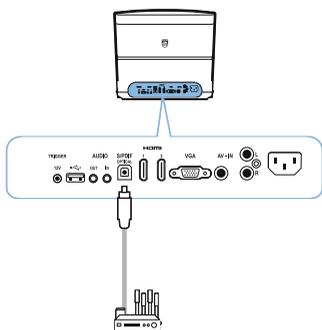
**AUDIO IN [ENTRÉE AUDIO]** : Prise pour des périphériques audio externes – avec une entrée VGA uniquement.

- 2 Raccordez l'autre extrémité du câble à la prise de sortie de votre périphérique audio externe.

## Raccordement à un ampli home cinéma

Utilisez un câble optique S/PDIF pour raccorder la sortie **DIGITAL AUDIO [AUDIO NUMÉRIQUE]** du projecteur à l'entrée ampli de votre home cinéma.

Pour, par exemple, afficher les canaux numériques en qualité audio DTS ou DOLBY DIGITAL.



## Raccordement à des écouteurs/casque

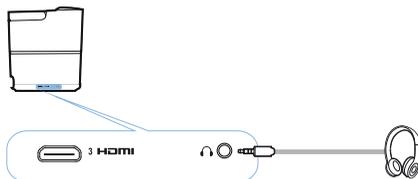
### DANGER !



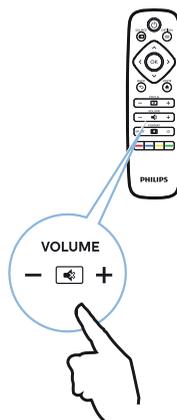
#### Risque d'endommagement de l'ouïe !

N'utilisez pas l'appareil à un volume élevé pendant une longue période – en particulier quand vous utilisez des écouteurs/un casque. Cela risquerait d'endommager votre ouïe. Avant de raccorder des écouteurs/un casque, baissez le volume de l'appareil.

- 1 Raccordez les écouteurs/le casque à la prise écouteurs/casque sur le côté de l'appareil. Les haut-parleurs de l'appareil sont automatiquement désactivés quand les écouteurs/le casque sont raccordés.



- 2 Après avoir raccordé les écouteurs/le casque, augmentez le volume à un niveau confortable à l'aide des boutons **VOLUME**  $\ominus$ / $\oplus$ .



## Mettre à jour le microprogramme à l'aide d'un dispositif de stockage USB

Vous pouvez trouver la dernière version du microprogramme Screeneo sur le site Internet de Philips : [www.philips.com](http://www.philips.com)

Vous devez télécharger le fichier sur le dispositif de stockage USB afin de mettre à jour votre projecteur.

### Notification

 N'éteignez pas l'appareil pendant toute la procédure de mise à jour !

### Télécharger depuis le site Internet

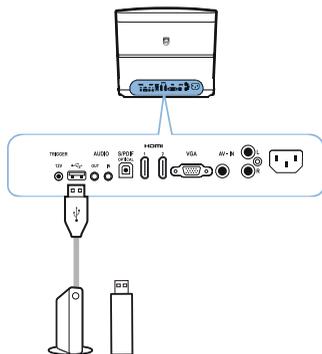
- 1 Lancez votre navigateur Internet, et tapez dans la barre d'adresse : [www.philips.com](http://www.philips.com)
- 2 Sélectionnez votre pays et votre langue.
- 3 Dans la barre de recherche, entrez le nom de votre appareil *Screeneo* et votre modèle *HDP2510*.
- 4 L'écran du projecteur *Screeneo HDP2510* apparaît. Dans le nouvel écran, recherchez *Support [Assistance]* et cliquez sur *Software & drivers [Logiciels et pilotes]*.
- 5 Dans l'écran *Logiciels et pilotes*, sélectionnez votre langue et cliquez sur *Download file [Télécharger le fichier]*.

### Notification

 Le fichier sur le site est un fichier zip. Il doit être décompressé et placé dans le dossier racine de la clé USB.

### Sur le projecteur

- 1 Vérifiez que l'appareil est branché au secteur.
- 2 Branchez le dispositif de stockage USB dans la prise **USB** du projecteur.



### ATTENTION !

 Ne retirez jamais le dispositif numérique pendant que l'appareil tente d'y accéder. Cela pourrait provoquer l'endommagement ou la perte des données.

Éteignez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'accède pas au dispositif de stockage USB.

- 3 Pour allumer le projecteur, appuyez une fois sur le bouton  sur le panneau de commande de l'appareil ou sur la télécommande.
- 4 Appuyez sur le bouton **OPTION**/ et utilisez  pour sélectionner *System [Système]*.
- 5 Confirmez avec **OK**.
- 6 Utilisez  pour sélectionner *Firmware update [Mise à jour microprogramme]*.
- 7 Confirmez avec **OK**.

Un message apparaît pour vous demander si vous souhaitez mettre à jour le microprogramme. Confirmez avec **OK (YES [OUI])**.

Si aucun microprogramme n'est trouvé sur la clé USB ou si aucune clé USB n'est branchée, un message apparaît.

Si vous ne souhaitez pas effectuer la mise à jour à ce stade, vous pouvez quitter le menu en appuyant sur  pour sélectionner **NO [NON]** et confirmer avec **OK** ou quitter à l'aide du bouton **BACK [RETOUR]**/.

- 8 Un message apparaît pour vous informer que le processus d'installation va prendre quelques minutes et que le projecteur va redémarrer au cours de l'installation. Confirmez avec **OK**.
- 9 L'appareil s'éteint et se rallume. Après un bref instant l'écran *Language selection [Sélection Langue]* apparaît. La mise à jour du microprogramme est alors terminée.

### Notification

 Si une erreur se produit pendant la procédure de mise à jour du microprogramme, essayez de relancer la procédure ou contactez votre revendeur.

# 5 Haut-parleur Bluetooth

Le projecteur peut être utilisé comme haut-parleur Bluetooth. Dans ce mode, vous pouvez écouter de la musique provenant d'un smartphone, d'une tablette ou d'autres périphériques.

## Notification

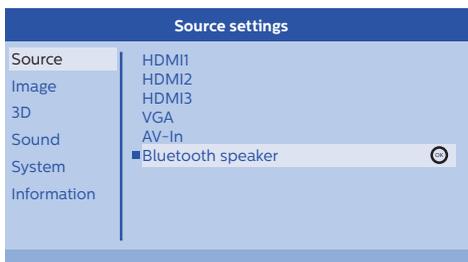


Dans ce mode il n'est pas possible de faire autre chose que d'écouter de la musique.

Le projecteur ne peut se connecter et lire l'audio que depuis un seul appareil à la fois.

## Activer le haut-parleur Bluetooth

- 1 Appuyez sur le bouton **OPTION**/ et utilisez / pour sélectionner *System [Système]*.
- 2 Confirmez avec **OK**.
- 3 Utilisez / pour sélectionner *Bluetooth speaker [Haut-parleur Bluetooth]*.
- 4 Confirmez avec **OK**.



- 5 Appuyez sur la touche **ROUGE** pour démarrer la connexion.

## Notification



### Menu contextuel

- 1 Appuyez sur le bouton **SOURCE**/ et utilisez / pour sélectionner *Bluetooth speaker [Haut-parleur Bluetooth]*.
- 2 Confirmez avec **OK**.
- 3 Appuyez sur la touche **ROUGE** pour démarrer la connexion.

Le projecteur est alors visible sur les périphériques Bluetooth externes à proximité.

## Mode Appairage

- 1 Après l'activation de la connexion Bluetooth, vous pouvez lancer le mode Appairage.



- 1 Appuyez sur la touche **VERTE** pour lancer le mode Appairage. Le minuteur compte à rebours 60 secondes.
- 2 Sélectionnez le projecteur Screeneo sur votre périphérique externe.

## Notification



Si la connexion est interrompue, appuyez sur la touche **ROUGE** pour la relancer.

## Navigation avec les touches de couleur

Touches	Action
Touche <b>rouge</b>	Pour lancer et couper la connexion.
Touche <b>verte</b>	Pour faire une pause.
Touche <b>jaune</b>	Pour lire le morceau précédent.
Touche <b>bleue</b>	Pour lire le morceau suivant.

# 6 Lecture multimédia (option)

## Notification



Consultez les informations sur les meilleurs paramètres de votre appareil pour une utilisation optimale (voir Paramètres, page 25).

## Navigation pour la lecture multimédia

La navigation peut se faire à l'aide de touches de navigation (▲, ▼, ◀, ▶), **OK**, ⏪, ⏩ et les touches de couleur sur la télécommande.

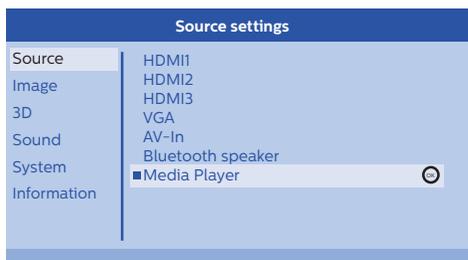
Touches	Action
▲ ou ▼	Pour sélectionner les dossiers et les fichiers de la liste affichée.
▶ ou <b>OK</b>	Pour descendre d'un niveau dans le répertoire. Pour lancer le fichier multimédia sélectionné.
◀ ou ⏪	Pour remonter d'un niveau dans le répertoire. Vous pouvez en plus utiliser le bouton <b>BACK [RETOUR]</b> sur l'écran.
⏩	Pour quitter l'écran principal du lecteur multimédia.

## Navigation avec les touches de couleur

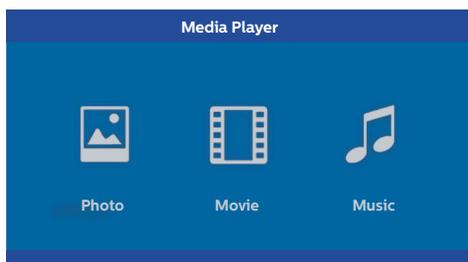
Touches	Action
Touche <b>ROUGE</b>	<p><b>Lecteur audio et vidéo :</b> Pour activer le mode Répétition : <i>off [désactivé], song [morceau], directory [répertoire], all [tout]</i></p> <p> : Mode lecteur désactivé (grisé).</p> <p> : Pour ne lire que le morceau ou la vidéo sélectionnés en boucle.</p> <p> : Pour lire tous les morceaux ou vidéos du répertoire sélectionné en boucle.</p> <p> : Pour lire tous les morceaux ou vidéos du support en boucle.</p> <p><b>Visionneuse de photos :</b> Pour définir la vitesse du diaporama : <i>off [désactivé], 3 sec, 5 sec, 10 sec</i></p>
Touche <b>VERTE</b>	<p><b>Lecteur audio :</b> Pour activer le mode Aléatoire : <i>on [activé], off [désactivé]</i></p> <p> : Mode Aléatoire désactivé (grisé).</p> <p> : Mode Aléatoire activé.</p>
Touche <b>JAUNE</b>	<p><b>Lecteur audio :</b> Avance rapide pour la musique.</p>
Touche <b>BLEUE</b>	<p><b>Lecteur audio :</b> Retour rapide pour la musique.</p>

## Activer le lecteur multimédia

- 1 Appuyez sur le bouton **OPTION**/ et utilisez / pour sélectionner *Source*.
- 2 Confirmez avec **OK**.
- 3 Utilisez / pour sélectionner *Media player* [*Lecteur multimédia*].



- 4 Confirmez avec **OK**.
- 5 L'écran principal du lecteur multimédia apparaît.



Vous pouvez choisir entre les lecteurs multimédias suivants :

*Photo* : Pour afficher des photos

*Movie [Film]* : Pour regarder des films

*Music [Musique]* : Pour écouter de la musique.

- 6 Utilisez / pour sélectionner le lecteur multimédia voulu.
- 7 Confirmez avec **OK**.  
L'icône choisie est mise en surbrillance en blanc et elle est plus grande que les icônes non sélectionnées.

## Lecture de films

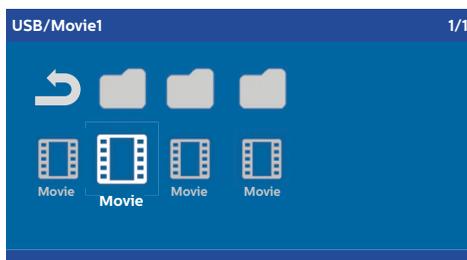
### Formats de fichiers pris en charge

Les formats de fichiers pris en charge sont \*.avi, \*.mov, \*.mp4, \*.mkv, \*.flv, \*.ts, \*.m2ts, \*.3gp.

- 1 Pour afficher le contenu des films, sélectionnez *Movie [Film]* à l'aide des touches /.



- 1 Utilisez / ou / pour sélectionner le film que vous voulez lire.



### Notification



Seuls les films compatibles avec le projecteur sont affichés.

- 2 Appuyez sur **OK** ou  pour démarrer la lecture. La barre d'état est affichée. Si aucune touche n'est enfoncée, elle disparaît après trois secondes.
- 3 Appuyez sur le bouton **BACK [RETOUR]**/ pour arrêter la lecture et revenir à la vue d'ensemble.
- 4 Si vous appuyez à nouveau sur le bouton **BACK [RETOUR]**/ ou sur le bouton **HOME [ACCUEIL]**/, vous revenez à l'écran principal du lecteur multimédia.

- Appuyez sur **OK** sur la télécommande pour à nouveau afficher la barre d'état. Le film est mis en pause.

### Notification



Effectuez une avance ou un retour rapides (2x, 4x, 8x à chaque appui) à l'aide de / . Appuyez sur **OK** ou pour revenir à la vitesse normale.

Appuyez sur **OK** ou pour poursuivre la lecture.

### Navigation avec les touches de couleur

Touches	Action
Touche <b>ROUGE</b>	<p>Pour activer le mode Répétition : <i>off [désactivé], song [morceau], directory [répertoire], all [tout]</i></p> <p> : Mode lecteur désactivé (grisé).</p> <p> : Pour ne lire que le morceau ou la vidéo sélectionnés en boucle.</p> <p> : Pour lire tous les morceaux ou vidéos du répertoire sélectionné en boucle.</p> <p> : Pour lire tous les morceaux ou vidéos du support en boucle.</p>

En cours de lecture, vous pouvez régler le volume à l'aide des boutons **VOLUME** / . Appuyez sur ou de façon répétée pour couper complètement le son.

## Lecture de photos (option)

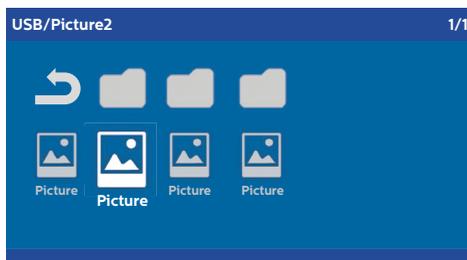
### Formats de fichiers pris en charge

Les formats de fichiers pris en charge sont JPEG, BMP, PNG et GIF.

- Pour afficher le contenu des photos, sélectionnez *Photo* à l'aide des touches / .



- Utilisez / pour sélectionner la photo que vous voulez voir.



### Notification



Seuls les photos compatibles avec le projecteur sont affichées.

- La liste des photos est affichée en aperçu à l'écran. Sur la gauche de l'écran l'image est affichée en pré-image.
- Utilisez / ou / pour sélectionner l'image avec laquelle vous souhaitez démarrer le diaporama. L'image est mise en aperçu dans la fenêtre de gauche.
- Appuyez sur **OK** pour démarrer le diaporama.

### Notification



Le diaporama peut être mis en pause avec **OK**.

Appuyez sur / pour choisir une option : chaque appui sur **OK** tourne l'image de 90°

- 5 Si vous appuyez sur le bouton **HOME** [ACCUEIL] (🏠), vous revenez à l'écran principal du lecteur multimédia.

### Navigation avec les touches de couleur

Touches	Action
Touche <b>ROUGE</b>	Pour définir la vitesse du diaporama : <i>off [désactivé], 3 sec, 5 sec, 10 sec</i>

## Lecture de musique (option)

Le projecteur peut être utilisé comme haut-parleur Bluetooth. Dans ce mode, vous pouvez écouter de la musique provenant d'un smartphone, d'une tablette ou d'autres périphériques (voir Haut-parleur Bluetooth, page 20).

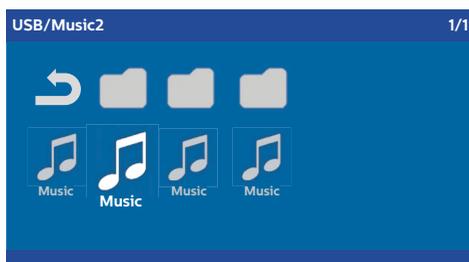
### Formats de fichiers pris en charge

Les formats de fichiers pris en charge sont MP3 et WAV.

- 1 Pour afficher le contenu musical, sélectionnez *Music [Musique]* à l'aide des touches (◀/▶).



- 1 Utilisez (▲/▼) pour sélectionner le fichier audio que vous voulez lire.



#### Notification

 Seuls les morceaux compatibles avec le projecteur sont affichés.

- 2 Appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture. Le titre ou les informations sont affichées pendant deux secondes.

#### Notification

 La lecture peut être mise en pause avec **OK**. Pour arrêter la musique, appuyez sur (⏏).

- 3 Si vous appuyez sur le bouton **HOME** [ACCUEIL] (🏠), vous revenez à l'écran principal du lecteur multimédia.

### Navigation avec les touches de couleur

Touches	Action
Touche <b>ROUGE</b>	<p>Pour activer le mode Répétition : <i>off [désactivé], song [morceau], directory [répertoire], all [tout]</i></p> <p> : Mode lecteur désactivé (grisé).</p> <p> : Pour ne lire que le morceau ou la vidéo sélectionnés en boucle.</p> <p> : Pour lire tous les morceaux ou vidéos du répertoire sélectionné en boucle.</p> <p> : Pour lire tous les morceaux ou vidéos du support en boucle.</p>
Touche <b>VERTE</b>	<p>Pour activer le mode Aléatoire : <i>on [activé], off [désactivé]</i></p> <p> : Mode Aléatoire désactivé (grisé).</p> <p> : Mode Aléatoire activé.</p>
Touche <b>JAUNE</b>	Avance rapide pour la musique.
Touche <b>BLEUE</b>	Retour rapide pour la musique.

En cours de lecture, vous pouvez régler le volume à l'aide des boutons **VOLUME** (◉/⊕). Appuyez sur (⊕) ou (◉) de façon répétée pour couper complètement le son.

# 7 Paramètres

- 1 Sélectionnez le menu Option à l'aide du bouton **OPTION**() .
- 2 Utilisez () / () pour effectuer des sélections à partir des paramètres principaux.
- 3 Confirmez avec **OK**.
- 4 Modifiez les paramètres du sous-menu à l'aide de () / () .
- 5 Confirmez les paramètres avec **OK** (si nécessaire).
- 6 Le bouton **BACK [RETOUR]** / () vous dirige au niveau plus haut dans le menu.

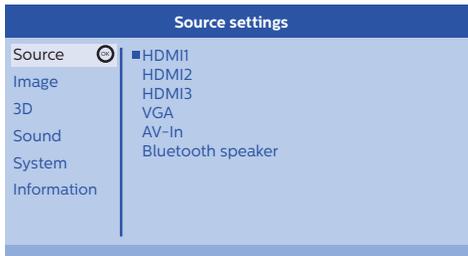
## Notification



Sélectionnez le menu contextuel à l'aide du bouton correspondant (le bouton **SMART [INTELLIGENT]** ou **FORMAT** par exemple) (voir Menu Option et menus contextuels, page 9).

## Vue d'ensemble des fonctions du menu

### Paramètres Source [Source]



### Source [Source]

Le projecteur prend en charge les sources suivantes : *HDMI 1,2,3, VGA, AV-IN, Bluetooth Speaker [Haut-parleur Bluetooth], Media Player [Lecteur multimédia]* (option).

## Notification



En fonction de la *Source* que vous avez sélectionnée, les paramètres du sous-menu peuvent changer.

## Notification



Si aucune source d'entrée n'est détectée, le message suivant apparaît : **NO SIGNAL [AUCUN SIGNAL]**

### Paramètres Image [Image]

Image settings		
Source	Smart settings	Standard
Image	Format	Original
	Brightness	50
3D	Contrast	50
Sound	Saturation	50
	Sharpness	16
System	Lamp power mode	Standard
Information	Flow motion	On
	Wall colour correction	OFF
	Advanced colour settings	

### Smart Settings [Paramètres Intelligent]

Pour sélectionner les paramètres prédéfinis pour la luminosité, le contraste, la saturation des couleurs : *Bright [Lumineux], Standard [Standard], Cinema [Cinéma], Game [Jeu], Presentation [Présentation]* ou *User [Utilisateur]*.

## Notification



Le paramétrage par défaut dépend du choix du mode *Shop mode [Mode Boutique]* ou *Home mode [Mode Domicile]* (voir Première installation, page 14).

Les paramètres par défaut de tous les paramètres associés (à l'exception de *Wall colour correction [Correction Couleur du mur]* et *White point [Point blanc]*) sont modifiés en conséquence.

### Format [Format]

Pour régler le format de l'écran : *Original, 4:3, 16:9, Full screen [Plein écran]*.

### Brightness [Luminosité]

Pour régler la luminosité : 0 – 100.

### Contrast [Contraste]

Pour régler le contraste : 0 – 100.

### Saturation [Saturation]

Pour régler la saturation : 0 – 100.

### Sharpness [Netteté]

Pour régler la netteté : 0 – 100.

### Lamp power mode [Mode Puissance Lampe]

Pour modifier le mode de puissance de la lampe :

*Daylight [Lumière du jour]* – pour les environnements lumineux.

*Primetime [Première partie de soirée]* – en semi-obscérité.

*Cinema [Cinéma]* – Pour les pièces très sombres et les plus petites tailles d'écran.

#### *Flow motion [Mouvement de flux]*

Permute le MEMC (Estimation de mouvement/ Compensation de mouvement) pour l'interpolation de mouvement *On [Activé]* et *Off [Désactivé]*.

#### *Wall colour correction [Correction couleur du mur]*

Correction de la couleur de l'image projetée pour qu'elle s'ajuste à la couleur de la surface de projection.

#### *Advanced colour settings [Paramètres couleur avancés]*

Pour régler les corrections de couleur de façon détaillée.

#### *Colour temperature [Température des couleurs]*

– réglez sur *Warm [Chaudes]* pour accentuer les couleurs chaudes comme le rouge, réglez sur *Froides* pour rendre l'image bleuâtre ou réglez sur *Natural [Naturelles]*.

*Dynamic contrast [Contraste dynamique]* – pour régler le contraste pour le maintenir au meilleur niveau en fonction de la luminosité de l'écran.

*Gamma [Gamma]* – pour régler la correction gamma en fonction du type d'images projetées : *Gamma 2P2/2P4/2P4*, *Linear [Linéaire]*, *Enhanced [Amélioré]*, *MaxBright [Luminosité Max]*, *Enphoto*, *Photo*, *Gamma 1, 2, 3*.

*Black level [Niveau noir]* – pour régler le niveau du noir et blanc sur *Full range [Plage complète]* (RVB), *Limit range [Plage limitée]* (YCbCr et RVB) ou sur *Auto*.

*Manual White Point [Point blanc manuel]* – pour régler manuellement le calibrage du point blanc en fonction de vos besoins : *Colour [Couleur]*, *Offset [Compensé]*, *Gain*.

*Manual colours RGB CMY [Couleurs manuelles RVB CMJ]* – pour régler manuellement les couleurs en mode RGB CMJ en fonction de vos besoins : *Colour [Couleur]*, *Hue [Teinte]*, *Saturation [Saturation]*, *Brightness [Luminosité]*.

## Paramètres 3D

3D settings		
Source	2D/3D	2D
Image	L/R Swap	Off
3D		
Sound		
System		
Information		

### 3D

Pour paramétrer les modes d'image avec les options 2D/3D.

### L/R Swap [Permutation gauche/droite]

Pour changer le côté d'affichage à l'écran.

## Paramètres audio

Sound settings		
Source	Volume	6
Image	Deep bass	On
3D	Wide sound	On
Sound	Equalizer	Normal
	Speaker	On
System		
Information		

### Volume [Volume]

Pour régler le volume : 0 – 20.

### Deep bass [Basses profondes]

Pour passer ou non en mode Basses profondes *On [activé]* et *Off [Désactivé]*.

### Wide sound [Plage sonore étendue]

Pour passer ou non en mode Plage sonore étendue *On [activé]* et *Off [Désactivé]*.

### Equalizer [Égaliseur]

Pour sélectionner le mode de l'égaliseur : *Normal*, *Pop*, *Rock*, *Jazz*, *Classic [Classique]*, *Voice [Voix]*.

### Speaker [haut-parleur]

Pour activer ou non le haut-parleur *On [activé]* et *Off [Désactivé]*

## Paramètres System [Système]

System settings		
Source	Key stone	0
Image	Projection mode	Front
	Sleep mode	Off
3D	Screen saver	1 min
Sound	Auto power down	On
	Reset lamp timer	On
System	Language/language	English
Information	Shop mode	Off
	Firmware update	Off

### Keystone [Distorsion trapézoïdale]

Pour minimiser l'effet de distorsion trapézoïdale,

### Projection mode [Mode de projection]

Pour régler le mode de projection.

**Front [Avant]** – projection normale, l'appareil est situé en face de la surface de projection/l'écran.

**Rear [Arrière]** – projection arrière, l'appareil est situé derrière la surface de projection, l'image est reflétée à l'horizontale.

**Front Ceiling [Plafond avant]** – l'appareil est suspendu au plafond à l'envers, l'image est tournée de 180°.

**Rear Ceiling [Plafond arrière]** – L'appareil est situé derrière la surface de projection, suspendu au plafond à l'envers, l'image est tournée de 180° et reflétée à l'horizontale.

### Sleep mode [Mode Veille]

Pour régler la durée avant que le projecteur passe en mode Veille et qu'il s'éteigne après dix secondes si l'utilisateur ne l'arrête pas. Les options suivantes sont disponibles : **Off [Désactivé], 30 min., 45 min., 60 min., 120 min.**

### Screen saver [Économiseur d'écran]

Pour régler la durée avant que le système éteigne la lampe si aucune source n'est reliée au système. Les options suivantes sont disponibles : **Off [Désactivé], 1 min., 2 min., 5 min., 10 min., 30 min.**

### Auto power down (APD) [Extinction automatique]

Pour passer ou non en mode Extinction automatique **On [activé]** et **Off [Désactivé]**.

## Notification



Le paramétrage par défaut dépend du choix du mode **Shop mode [Mode Boutique]** ou **Home mode [Mode Domicile]** (voir Première installation, page 14).

Lorsque la fonction est activée, le projecteur doit s'éteindre après trois heures.

Si une vidéo est affichée, l'extinction automatique a lieu trois heures après la dernière action de l'utilisateur. Une fenêtre contextuelle apparaît au bout de 2h58 pendant deux minutes pour indiquer que l'appareil va s'éteindre.

### Reset lamp timer [Réinitialiser Compteur Lampe]

Pour réinitialiser le compteur système de la lampe.

### ATTENTION !



Ne réinitialisez pas le compteur de la lampe si la lampe n'a pas été remplacée, cela pourrait provoquer des dommages (voir Réinitialiser le compteur de la lampe, page 30).

### Language/language [Langue/langue]

Pour sélectionner la langue voulue.

### Shop Mode [Mode Boutique]

Pour passer en mode Boutique **On [Activé]** et **Off [Désactivé]**.

Dans ce mode, le logo Screeneo est continuellement affiché à l'écran et le système s'allume dès qu'il est alimenté. Le système est paramétré aux conditions du mode Boutique et les paramètres sont réinitialisés à leurs valeurs par défaut après un certain laps de temps.

### Firmware update [Mise à jour microprogramme]

Pour mettre à jour le microprogramme (voir Mettre à jour le microprogramme à l'aide d'un dispositif de stockage USB, page 19).

## Information

Information		
Source	Source	HDMI1
Image	Smart settings	Standard
	3D settings	2D
3D	Equivalent lamp hour	0 h
Sound	Resolution	1920 x 1080
System	Firmware version	V1.0
	Engine version	V1.111
Information	MCU version	V1.11111
	Model	HDP2510

### Information [Informations]

Affiche une vue d'ensemble de l'état et de la version de l'appareil.

## Reset functions [Réinitialiser les fonctions]

Vous pouvez choisir entre deux fonctions de réinitialisation différentes :

### Reset image settings [Réinitialiser les paramètres Image]

Cette fonction réinitialise les *Paramètres Intelligent* actuellement en cours à leurs valeurs par défaut.

Image settings		
Source	Smart settings	Standard
Image	Format	Original
	Brightness	50
3D	Contrast	50
Sound	Saturation	50
	Sharpness	16
System	Lamp power mode	Standard
Information	Flow motion	On
	Wall colour correction	OFF
	Advanced colour settings	

- 1 Appuyez sur le bouton **OPTION**/☰ et utilisez ▲/▼ pour sélectionner *Image*.
- 2 Confirmez avec **OK**.
- 3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner *Smart settings* [*Paramètres Intelligent*].
- 4 Dans la barre d'état *Reset current image settings* [Réinitialiser les paramètres d'image actuels] apparaît.
- 5 Utilisez ◀/▶ pour sélectionner *Standard\** [*Standard\**].
- 6 Confirmez avec la touche **ROUGE**.
- 7 Un message apparaît pour vous demander si vous souhaitez réinitialiser le mode Intelligent à ses valeurs par défaut. Confirmez avec **OK** (YES | OUI).

Si vous ne souhaitez plus réinitialiser les paramètres à ce stade, quittez le menu en appuyant sur ◀/▶ pour sélectionner *NO* [NON] et confirmez avec **OK**.

### Reset all settings [Réinitialiser tous les paramètres]

Cette fonction réinitialise l'intégralité des paramètres du système à leurs valeurs par défaut et relance la première installation.

System settings		
Source	Key stone	0 ◀▶
Image	Projection mode	Front
	Sleep mode	Off
3D	Screen saver	1 min
Sound	Auto power down	On
System	Reset lamp timer	
Information	Language/language	English
	Shop mode	Off
	Firmware update	Off

- 1 Appuyez sur le bouton **OPTION**/☰ et utilisez ▲/▼ pour sélectionner *System* [Système].
- 2 Confirmez avec **OK**.
- 3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner *Keystone* [*Distorsion trapézoïdale*].
- 4 Dans la barre d'état *Reset all settings* [Réinitialiser tous les paramètres] apparaît.
- 5 Confirmez avec la touche **ROUGE**.
- 6 Un message apparaît pour vous demander si vous souhaitez réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. Confirmez avec **OK** (YES | OUI).
- Si vous ne souhaitez plus réinitialiser les paramètres à ce stade, quittez le menu en appuyant sur ◀/▶ pour sélectionner *NO* [NON] et confirmez avec **OK**.
- 7 L'appareil s'éteint et se rallume. Après un bref instant l'écran *Language selection* [Sélection Langue] apparaît. La procédure de réinitialisation est alors terminée.

# 8 Service

## Nettoyage

### DANGER !



#### Instructions pour le nettoyage !

Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez jamais aucun nettoyant liquide ou facilement inflammable (pulvérisateurs, produits abrasifs, produits à polir, alcool, etc.). Ne laissez aucune humidité pénétrer à l'intérieur de l'appareil. Ne pulvérisez jamais l'appareil avec aucun liquide de nettoyage.

Essayez doucement les surfaces. Faites attention à ne pas rayer les surfaces.

## Nettoyage de la lentille

Utilisez une brosse ou une lingette spéciale lentille pour nettoyer la lentille du projecteur.

### DANGER !



#### N'utilisez aucun produit de nettoyage liquide !

N'utilisez aucun produit de nettoyage liquide pour nettoyer la lentille afin d'éviter d'endommager le revêtement de la lentille.

## Remplacement de la lampe

La lampe UHP a une durée de vie d'environ 10 000 heures. Elle vieillit au cours de sa durée de vie, une perte de luminosité est donc normale et prévisible. Nous vous recommandons de remplacer la lampe entre 5 000 et 10 000 heures, en fonction du mode dans lequel elle est utilisée. Vous pouvez vérifier la durée de service écoulée de la lampe dans le menu Option / Information / Equivalent lamp hour [Option / Informations / Équivalent Heure Lampe] (voir Information, page 28). Il est possible de commander une lampe de rechange auprès de notre centre d'assistance clientèle.

### ATTENTION !



Ne faites pas fonctionner la lampe au-delà de sa durée de vie estimée. En de rares circonstances, l'utilisation excessive de la lampe peut la faire éclater.

### DANGER !



#### Instructions pour le nettoyage !

- Afin de réduire le risque de choc électrique, éteignez toujours le projecteur et débranchez le câble électrique avant de remplacer la lampe.
- Afin de réduire le risque de brûlures graves, laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes avant d'en remplacer la lampe.
- Afin de réduire le risque de blessures aux doigts et l'endommagement des composants internes, soyez prudent en retirant une ampoule qui se serait brisée en plusieurs morceaux.
- Afin de réduire le risque de blessures aux doigts et/ou la détérioration de la qualité de l'image en touchant la lentille, ne touchez pas le compartiment vide de la lampe une fois la lampe retirée.
- Cette lampe contient du mercure. Consultez la réglementation locale en vigueur concernant la mise au rebut des déchets dangereux afin de vous débarrasser de cette lampe de façon appropriée.

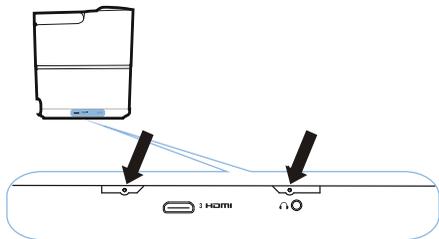
- 1 Éteignez le projecteur et débranchez l'appareil de la prise murale.

### Notification



La lampe est extrêmement chaude pendant son fonctionnement. Laissez l'appareil refroidir pendant environ 45 minutes avant d'en retirer la lampe.

- Dévissez les deux vis qui fixent le cache-lampe sur le côté du projecteur jusqu'à ce que le cache-lampe soit desserré.



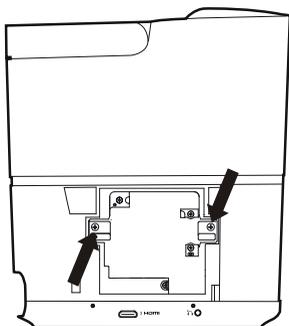
- Retirez le cache-lampe du projecteur.

#### ATTENTION !

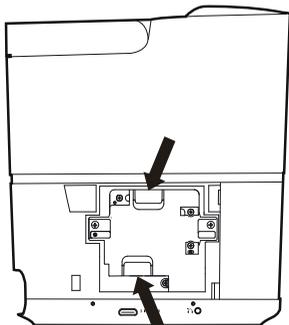


- Ne mettez pas l'appareil en marche si le cache-lampe est retiré.
- Ne placez pas vos doigts entre la lampe et le projecteur.
- Les bords tranchants à l'intérieur du projecteur pourraient vous blesser.

- Dévissez les deux vis qui fixent la lampe.



- Sortez la lampe en plaçant vos doigts dans les deux emplacements prévus.



#### ATTENTION !



- Tirer trop rapidement peut provoquer l'éclatement de lampe et disperser du verre brisé dans le projecteur.
- Ne placez pas la lampe dans des endroits où de l'eau pourrait l'éclabousser, où des enfants pourraient l'attraper ou près de matières inflammables.
- Ne placez pas vos mains dans le projecteur une fois la lampe retirée.
- Si vous touchez les composants optiques à l'intérieur, cela pourrait provoquer un déséquilibre des couleurs et la distorsion des images projetées.

- Insérez doucement la lampe neuve. Si elle ne rentre pas facilement, assurez-vous qu'elle est dans le bon sens.

- Vissez les deux vis qui fixent la lampe.

#### ATTENTION !



- Des vis mal serrées peuvent provoquer un mauvais contact et engendrer un dysfonctionnement.
- Ne serrez pas trop les vis.

- Remplacez le cache-lampe sur le projecteur.

- Vissez les deux vis qui fixent le cache-lampe.

- Branchez le câble électrique dans la prise.

## Réinitialiser le compteur de la lampe

#### ATTENTION !



Ne réinitialisez pas le compteur de la lampe si la lampe n'a pas été remplacée, cela pourrait provoquer des dommages.

- Pour allumer le projecteur, appuyez une fois sur le bouton  sur le panneau de commande de l'appareil ou sur la télécommande.

- Appuyez sur le bouton **OPTION**/ et utilisez / pour sélectionner *System [Système]*.

- Confirmez avec **OK**.

- Utilisez / pour sélectionner *Reset lamp timer [Réinitialiser Compteur Lampe]*.

- Confirmez avec **OK**.

- Un message apparaît pour vous demander si vous souhaitez réinitialiser le compteur de la lampe. Confirmez avec **OK**. La durée de fonctionnement de la lampe est réinitialisée à "0".

# Dépannage

## Extinction et rallumage

Si un problème survient qui ne peut pas être corrigé à l'aide des instructions de ce manuel d'utilisation, suivez les étapes indiquées ici.

- 1 Éteignez l'appareil en appuyant deux fois sur le bouton .
- 2 Patientez au moins dix secondes.
- 3 Rallumez l'appareil en appuyant une fois sur le bouton .
- 4 Si le problème persiste, contactez notre centre d'assistance technique ou votre revendeur.

Problèmes	Solutions
Impossible d'allumer le projecteur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Débranchez et rebranchez le câble électrique et rallumez le projecteur.</li></ul>
Impossible d'éteindre le projecteur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur le bouton  plus de dix secondes. Si cela ne fonctionne pas, débranchez le câble électrique.</li></ul>
Aucun son	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le haut-parleur est activé (voir Paramètres audio, page 26).</li><li>• Réglez le volume à l'aide des boutons <b>VOLUME</b> (/).</li></ul>
Aucun son ne provenant du périphérique externe raccordé	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez les branchements du périphérique externe.</li><li>• Vérifiez que le son est activé sur le périphérique externe.</li><li>• Seuls les câbles d'origine du fabricant du périphérique fonctionnent.</li></ul>
Aucun son du périphérique externe sur la sortie HDMI	<ul style="list-style-type: none"><li>• Réglez le paramètre Audio sur Multichannel (Raw data) &amp; Stereo (PCM) [Multicanaux (Données brutes) et Stéréo (PCM)].</li></ul>
Aucun son si votre ordinateur est connecté avec un câble HDMI	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le son est activé sur l'ordinateur.</li></ul>
Problème d'affichage vidéo quand la source est un signal 3D provenant d'un lecteur Blu-ray	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le mode 3D est activé sur le projecteur (voir Paramètres 3D, page 26).</li><li>• Si le lecteur Blu-ray est raccordé au projecteur en HDMI, utilisez n'importe laquelle des prises HDMI.</li></ul>
Il n'y a que l'écran initial qui apparaît et pas l'image provenant du périphérique externe	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que les câbles sont raccordés aux bonnes prises.</li><li>• Vérifiez que le périphérique externe est allumé.</li><li>• Vérifiez que la sortie vidéo du périphérique externe est activée.</li><li>• Vérifiez que la source HDMI sélectionnée dans l'interface utilisateur correspond à la prise HDMI dans laquelle le périphérique externe est branché.</li></ul>

Problèmes	Solutions
Il n'y a que l'écran initial qui apparaît et pas l'image provenant de l'ordinateur raccordé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que la sortie VGA de l'ordinateur est activée.</li> <li>• Vérifiez que la résolution de l'ordinateur est bien réglée sur 1920*1080 (pour un raccordement en VGA) ou 1080P (pour un raccordement en HDMI).</li> </ul>
L'appareil s'éteint tout seul	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque l'appareil fonctionne longtemps, les surfaces deviennent chaudes et un symbole d'avertissement apparaît.</li> <li>• Vérifiez que le câble électrique est correctement branché.</li> <li>• Vérifiez l'état du mode Veille dans le menu Settings [Paramètres]. Lorsque le mode Veille est activé, l'appareil s'éteint après la durée programmée.</li> </ul>
L'appareil ne peut pas lire ma clé USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil ne prend pas en charge le système de fichiers exFAT.</li> <li>• Formatez la clé USB au format FAT avant de la réutiliser.</li> </ul>
Le projecteur ne réagit pas aux commandes de la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les piles de la télécommande.</li> </ul>

# 9 Annexe

## Caractéristiques techniques

### Technologie / optique

Technologie d'affichage.... Single 0.65" DarkChip3  
1080p DLP® Technologie de Texas Instruments  
Source lumineuse.....Philips UHP Image life lamp  
Type de lampe.....250 watts  
Source lumineuse UHP

.....dure plus de 10 000 heures environ  
Segments roue chromatique

.....6 segments (RVBRVB)

Rapport de contraste..... 200 000: 1

Luminosité..... 2 000 lumens couleur

Couleurs affichables..... 1,07 milliards

Résolution ..... 1920 x 1080 pixels

Rapport de projection ..... 0,21:1

Taille de l'écran ..... 50-120"

Distance de l'écran depuis l'arrière de l'appareil

.....10-42 cm

Correction de la distorsion trapézoïdale.....oui

Format d'affichage..... 4:3 et 16:9

Modes de projection ..... avant, arrière,

.....plafond avant, plafond arrière

Correction couleur du mur .....oui

Réglage de la mise au point.....électrique

Fréquence de trame ..... 720 Hz

Technologie 3D .....convertit la 2D en 3D,

..... prend tous les modes 3D en charge

Temps de décalage de l'image.....50 ms

Temps de réponse de l'image ..... <0,1 ms

Niveau sonore ... 32 dB(A) mode Lumière du jour /

.....<25 dB(A) mode Cinéma

Formats/résolutions pris en charge

....PAL (50Hz)/SECAM (50Hz)/NTSC (60Hz)/

..... 480i/p/576i/p/720p/1080i/p

### Son

Haut-parleurs intégrés.....2+subwoofer

Puissance de sortie ..... 26 W

Système audio..... Dolby Digital 2.1

### Connexion

Bluetooth .....diffusion de musique provenant d'un  
smartphone

ou d'une tablette vers Screeneo en Bluetooth

..... aptX® Standard ;

bande de fréquence de fonctionnement

2 400-2 483,5 MHz

.....puissance maximale transmise 100 mW

Connectivité

2x HDMI à l'arrière, 1 HDMI, VGA sur le côté

..... composite, 1x USB Standard à l'arrière,

.... sortie écouteurs/casque sur le côté, Audio

.. entrée et sortie, entrée AV, S/PDIF optique,

..... sortie de déclenchement

### Source d'alimentation

Consommation électrique

..... en fonctionnement : 190 à 300 W

..... éteint : <0,5 W

Alimentation électrique

..... adaptateur électrique 90 V-264 V,

..... 47-63Hz pour l'Union européenne et le

Royaume Uni

### Données logistiques

Dimensions de l'emballage..... emballé (l x P x H) :

..... 408 x 340 x 385 mm

..... déballé (l x P x H) :

..... 315,5 x 248,8 x 281,9 mm

Poids ..... emballé: 10,5 kg

..... déballé : 8,3 kg

Plage de températures

..... en fonctionnement : 5-35° C

Stockage emballé..... -10-60° C

Stockage déballé..... 0-45° C

Humidité relative

..... en fonctionnement : 15-85% HR

..... stockage emballé : 5-93% HR

..... stockage déballé : 15-85% HR

Contenu de l'emballage standard..... HDP2510

..... télécommande

..... guide de démarrage rapide

..... câble électrique

..... 2 piles AAA

..... sac de transport

..... carte de garantie

## Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour  
votre appareil :

câble PVideo-(CVBS)..... PPA1320 / 253526178

Lunettes 3D ..... PPA5610 / 253569764

télécommande IR ..... PPA5650 / 253588194

Toutes les données ne sont fournies qu'à titre  
indicatif. **X-GEM SAS** se réserve le droit de  
procéder à n'importe quelle modification sans  
notification préalable.



Le marquage CE certifie que le produit est conforme aux exigences essentielles des Directives du Parlement et du Conseil Européens 1999/5/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2009/125/CE sur les équipements techniques d'information concernant la sécurité et la santé des utilisateurs et les interférences électromagnétiques.

La déclaration de conformité est consultable sur le site [www.screeneo.philips.com](http://www.screeneo.philips.com).

La préservation de l'environnement dans le cadre d'un programme de développement durable est une préoccupation majeure de X-GEM SAS. La volonté de X-GEM SAS est d'exploiter des systèmes respectant l'environnement et X-GEM SAS a en conséquence décidé d'intégrer des performances environnementales dans le cycle de vie de ses produits, depuis leur fabrication jusqu'à leur élimination, en passant par leur utilisation.



**Déclaration FCC (Federal Communications Commission) :** Vous êtes averti que les changements et modifications non expressément approuvés par le tiers responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et il est conforme aux limites définies pour les appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement FCC. Ces limites sont définies pour apporter une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio.

L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans le cas d'installations particulières. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, qui peuvent être constatées à l'allumage et à l'extinction de l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures qui suivent :

- Réorientation ou déplacement de l'antenne de réception.
- Augmentation de la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchement de l'équipement dans une prise faisant partie d'un circuit différent que celui auquel le récepteur est raccordé.
- Prise de contact avec le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ;
- 2 cet appareil doit supporter toutes interférences reçues, dont celles pouvant provoquer un fonctionnement inattendu.

**Déclaration FCC sur l'exposition au rayonnement radioélectrique :** Cet émetteur ne doit pas se trouver à proximité ni fonctionner conjointement à toute autre antenne ou émetteur. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement radioélectrique de la FCC, définies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et fonctionner avec une distance minimum de 20 centimètres entre l'élément rayonnant et votre corps.

**Conformité à la réglementation canadienne**

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) d'Industrie Canada

**Déclaration RSS-Gen et RSS-247 :** Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industrie Canada.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- 2 cet appareil doit supporter toutes interférences, dont celles pouvant provoquer un fonctionnement inattendu.

**Déclaration sur l'exposition au rayonnement radioélectrique :** Cet appareil est conforme aux limites applicables à l'exemption de l'évaluation courante de la section 2.5 de la norme RSS102 et les utilisateurs peuvent obtenir les informations spécifiquement canadiennes sur l'exposition au rayonnement radioélectrique et la conformité.

Cet équipement doit être installé et fonctionner avec une distance minimum de 20 centimètres (7,8 pouces) entre l'élément rayonnant et votre corps.



**Emballage :** La présence du logo (point vert) indique qu'une contribution est versée à une organisation nationale agréée afin d'améliorer les infrastructures de récupération et de recyclage des emballages. Vous devez respecter les règles concernant le tri telles que définies pour ce type de déchets.

**Piles/Batteries :** Si votre produit contient des piles/batteries, elles doivent être mises au rebut dans un centre de collecte approprié.



**Produit :** Le symbole de la poubelle barrée sur le produit indique que ce dernier appartient à la famille des équipements électriques et électroniques. À cet égard, la réglementation européenne exige son tri lors de sa mise au rebut ;

- Dans les points de vente en cas d'achat d'un produit similaire
- Dans les points de collecte disponibles dans votre localité (déchèteries, lieux de collecte sélective, etc.).

Vous pouvez ainsi contribuer à la réutilisation et à la revalorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques qui peuvent avoir un impact sur l'environnement et la santé humaine.

Les emballages en papier ou carton usagés peuvent être jetés avec le papier recyclable. Les emballages en plastique doivent être recyclés ou jetés avec les déchets non recyclables en fonction des exigences de votre pays.

**Marques commerciales :** Les références mentionnées dans ce manuel sont des marques commerciales appartenant aux sociétés respectives. L'absence de marquage commercial ® et ™ ne sous-entend pas que ces termes sont libres de droits. Les autres noms de produits utilisés dans le présent document y sont uniquement à des fins d'identification et ils peuvent être des marques commerciales appartenant à leurs propriétaires respectifs. X-GEM SAS renonce à tous droits concernant ces marques.

Ni X-GEM SAS, ni ses filiales ne peuvent être tenus responsables envers l'acheteur de ce produit ou un tiers pour les dommages, pertes, coûts ou dépenses engendrées par l'acheteur ou des tiers et consécutifs à un accident, une mauvaise utilisation ou un usage abusif de ce produit ou à des modifications et réparations non autorisées ou à l'altération de ce produit, ou au manquement à respecter strictement les instructions d'utilisation et de maintenance délivrées par X-GEM SAS.

X-GEM SAS ne saura être tenu responsable d'un quelconque dommage ou problème résultant de l'utilisation d'options ou de consommables autres que ceux désignés comme étant des produits d'origine X-GEM SAS / PHILIPS ou des produits approuvés par X-GEM SAS / PHILIPS.

X-GEM SAS ne saura être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant d'interférences électromagnétique provenant de l'utilisation d'un quelconque câble d'interface autre que l'un de ceux désignés comme étant des produits X-GEM SAS / PHILIPS.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans des systèmes de recherche ou transmise sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de X-GEM SAS. Les informations contenues dans le présent document sont uniquement conçues pour être utilisées avec ce produit. X-GEM SAS ne saura être tenu responsable en cas d'utilisation quelconque de ces informations avec d'autres appareils.

Ce manuel d'utilisation est un document non contractuel.

Il peut contenir des erreurs, fautes d'impression et changements.

Copyright © 2016 X-GEM SAS



PHILIPS et l'emblème du bouclier PHILIPS sont des marques commerciales déposées de Koninklijke Philips N.V. sous licence.

Ce produit a été mis sur le marché par X-GEM SAS, mentionné plus avant dans ce document sous le nom de X--GEM SAS, qui est le fabricant du produit.

2016 © X-GEM SAS.

Tous droits réservés.

**Siège :**

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse  
64200 Biarritz – FRANCE  
Tél : +33 (0)5 59 41 53 10  
[www.xgem.com](http://www.xgem.com)

**HDP2510**  
FR  
253662678-A